



# Collector's Bulletin

No. 9

# CONTENTS

Remarks & Comments .....	1
New Books .....	5
Collectables .....	6,7,41
Trading Post .....	7,8,9,11
Blacklist .....	8
Current Projects .....	9
Bok Illo Index .....	9,15,16,11
Series Index .....	9, & @
Cartier Illo Index .....	9
Potpourri .....	9,10
COMICS - Don Markstein .....	12
ROGER ZELAZNY, A FANZINE BIBLIOGRAPHY	
- R. Zelazny & Mike Montgomery .....	13
CHRONOLOGY OF THE UNIVERSE OF ANDRE NORTON	
- Jim Corrick .....	17
EVENTS IN THE UNIVERSE OF ANDRE NORTON	
- Jim Corrick .....	18
THAT MAGNIFICENT PAIR OF RASCALS	
- Walter Wentz .....	20
A STATEMENT ON RANDOLPH CARTER	
- Arthur L. Smith .....	25
TRANSLATIONS OF THE WORKS OF H.P.LOVECRAFT	
- Arthur L. Smith .....	28
THE SCIENCE FICTION OF EDGAR FRANKLIN	
- Winston F. Dawson .....	30
CHECKLIST OF COLLECTION & ANTHOLOGY TITLE CHANGES	
- George Fergus .....	35
ERRORS IN THE COLE ANTHOLOGY INDEX	
- George Fergus .....	39
OPERATOR #5 Checklist - Frank Eisgruber .....	40
<u>SERIES INDEXES</u> - "Gallegher", p.14; "Gray Mouser", p.24;	
"Randolph Carter", p.27; "Elric", p.29;	
"Hub", p.34; "Agent of Vega", p.39.	

--- A publication of the Purple Mouth Press, 713 Paul St., Newport News, Va ---  
 --- for The National Fantasy Fan Federation - Editor In Chief, Ned Brooks ---

Comics Editor - Don Markstein

Assistant Typer and New Books Editor - Joanne Burger

Cover by Glen Brock

Ruth  
 Backcover by ~~Abby~~ Burger

### Remarks & Comments

I certainly can't complain about lack of activity in the Bureau since the last CB went out... The stack of mail here (flattened out, with no envelopes) is nearly two inches thick.

With the A B Dick master sets I had been using, my ditto was limited to about 150 copies, which is about how many we need now, with no extras. I have now gotten these Panama-Beaver masters (thanks to Glen Brock) which will apparently run over 300 copies, maybe more. Never-the-less, I am going to run a list at the end of this section of members who, for all I know, are gafia, dead, or defected to fzandom - unless I hear an encouraging word from them, they will not get #10.

COMMENTS on the mail - New members have addresses printed.

ROBERT ANDERSON apparently owes me a letter, and I have an Interim Bok Illo Index here with his name on it. There must be some reason I haven't mailed it...

TERRY BALLARD, 1851 N. 37th St., Phoenix, Ariz-85008, collects 1st editions, among other things. He needs a copy of Robert E Howard's collected poems, ALWAYS COME EVENING. Try Fantasy Collector, Terry. As to the Gallagher stories, I have the list and will try to fit it in as a filler somewhere in the issue.

ALAN BENNETT, 1309 Jacobs Dr., Morgantown, W. Va.-26505, collects social satire, among other things, and asks members to recommend their favorites.

HERMAN BLOUNT, as many others, is confused about the "Telzey Amberdon" series. The book, THE UNIVERSE AGAINST HER, was made up of the first two of the series. The second pair of stories, "Goblin Night" and "Sleep No More", appeared in ASF in '65.

GLEN BROCK says the Jerry Burge Artfolio is just around the corner... That was some time ago. See address under "Collectables" if you are interested. Glen also sent some info on Cartier illos, which I haven't had time to assimilate yet. Wish some eager young fan would take over this project!

JOANNE BURGER, 55 Blue Bonnet Ct., Lake Jackson, Texas-77566, burst upon fandom with her excellent checklist of sf & fantasy books of 1967. And now she is kindly typing onto ditto master the articles for this issue - may the propellor on her beanie spin ever faster!



JIM CORBICK, super-indexer, sends in a chronology of the Andre Norton stories (which will appear in this), and a listing of Ace pbs by Author through 1967 (which is 21 pages long, and will not appear in this issue!). Jim says he also has the Ace books listed by number. All of this material is useful, even if I never get around to publishing it.

Jim assures me that the Dec'53 SPACE SCIENCE FICTION that I have been looking for does not exist, even though the Day Checklist lists it. Since both Tuck and the MIT Index agree, I guess I'll give up on it.

BUCK COULSON also says SPACE folded with the Sept'53 issue. He also sends some Cartier info. Something has to be done soon with all this Cartier stuff or any further work will have a lot of duplication.

8035 Potomac St, Center Line, Mich - 48015  
WINSTON DAWSON, /whos article on Edgar Franklin appears in this, sends in some Bok info. The fifth addenda sheet, which summarizes the status of the Bok Index, appears in this issue.

Winston also mentions that he needs Haggard's LADY OF BLOSSHOLME". Or some such title - you should get a typer, Winston.

I accused Mr Dawson of being a fake-fan, but it turns out he is a super-collector, even has a copy of (sob!) FISH DINNER AT MEMISON, a 1st edition. He suggests an index of G K Chesterton's fantasy...

FRANK DENTON, 14654 - 8th ~~xx~~ Ave, S.W., Seattle, Wash - 98166, is a Tolkien fan who got my gazette TNNNN from someone else and his letter got in this stack by mistake. I think...

DAVID DEWSNAP is not a member at all, but was kind enough to let us reprint Walter Wentz's article on the Gray Mouser from his zine Fan-Fic.

GEORGE FERGUS writes that Flagship Books has issued a pb spy novel by Will Manson called A DEADLY GAME (a trite title!), of which the hero is "Ned Brooks"! I'd like a copy of this, maybe I can sue him for much \$\$... George also asks a great many questions about series indexes which I'll have to answer before I report on them in this issue. And George lists a number of errors found in Walt Cole's Anthology Index - I will try to list these in this issue or the next.

SUZANNE FOLEY, Reference Librarian at William & Mary near here, supplied me with Manly Wade Wellman's address so that I could ask him stupid questions about the "John" stories. I also found the legendary Hannes Bok medical journal covers in that library.

BOB "ARGE" GERSMAN, 3135 Pennsylvania, St Louis, Mo. - 63118, wants to know where he can get the Regency and Corinth reprints from the pulps. Anyone know a dealer that carries these? I see that Witter apparently carries Corinth but not Regency.

MATT HICKMAN, 708 20th St, West Des Moines, Iowa - 50265, is a Heinlein fan, not to be confused with Lynn Hickman...



MATT HICKMAN - is at the bottom of the previous page... He also wants copies of all prozines containing original appearances of Heinlein stories.

ALMA HILL asks if we want a list of the fanzine appearances of Roger Zelazny. We have one from Mike Montgomery, but it wouldn't hurt to have another for cross-checking.

MARTIN HORVAT, Box 286, Tangent, Oregon - 97389, has sent in a pile of info on Cartier illos in UNKNOWN. He also asks for material on Nelson Bond. Did I tell you, Mike, that Nelson Bond lives in Roanoke, Va? A fan there sent me his address.

GEORGE "FLASH" INZER, Boy Reporter, also sends in some Cartier info. And lame excuses why he can't take over the whole Cartier Index.

FRED F JACKSON III, 289 Dellwood, Pontiac, Mich - 48053, collects ASF, IF, Flash Gordon 8LBs, Shadow pulps, material on old movie serials, and old radio tapes... It's a wonder he had time to write me! He also collects all kinds of indexes - a Good Man, obviously.

JAY KINNEY is trading his sf collection for "Rock & Blues" albums, see the trade column. A fake-fan, obviously!

JANIE THE LAMB sends in some Bok info, also nice words that it would be immodest of me to reprint...

DEVRA LANGSAM, of Star-Trek fandom, sends in assorted info - she is a librarian and knows lots of stuff that librarians keep hidden in dusty corners...

JIM LATIMER says he is still interested but can't do anything while he's at school. Excuses, excuses...

FRED LERNER, Ineffable Nit, Boy Pornographer, etc., wants all articles and reviews of sf from the mundane press. Send these to him at his East Paterson address. He is also doing a listing of "world-of-if" or "alternate-history" stories for THE AMATEUR HISTORIAN, the zine of the History Division of the NFFF Games Bureau, and would like to get all possible stories of this kind. But Fred - does prophetic sf become alternate history if we go past the time prophesied? Will Orwell's 1984 be alternate history in 1985?

BILL LINDEN wrote last year about an index of all Tolkien-related fanzines and reviews - what happened, Bill?

JOHN LOWRANCE, Room 216 Sunderland hall, Drury College, Springfield, Mo - 65802, sends some stuff for the trade column. You mention a duplicate of CHILDREN OF THE LENS. John - I am told there is a small Bok illo on the "flap on the inside cover" of this. Is this a colophon or what?

FRANK LUNNEY, 212 JUNIPER, Quakertown, Pa - 18951, asks what ever happened to CASTLE OF FRANKENSTEIN. Another issue finally came out, #12 a month or so ago. Cof claims to be fly... so does CB!

DON MARKSTEIN, 2232 Wirth Pl, New Orleans, La - 70115, is our new Comics editor, see his column in this issue.

BILL McDERMIT, 212 N Werber St, Hartford City, Indiana - 47348, wrote me once... He apparently collects prozines. Are you in touch with Buck Coulson, Bill?

SHIRLEY MEECH sends some clippings on two very disappointing records, DOWN TO MIDDLE EARTH by "The Hobbits" and another that calls itself H P LOVECRAFT. They have little to do with Tolkien and Lovecraft, respectively, and the music is, at best, uninspired. But thanks anyway, Shirley, for letting me know about them.

MIKE MONTGOMERY sends in a list (by Zelazny himself) of Roger Zelazny's fanzines appearances, with some additions by Mike. I may publish this in this, in hopes that someone will update it. Mike also asks about Russian SF clubs - I asked Michel Feron in Belgium about this, he said he didn't know of any.

NFFF members get a discount on the NFFF-ISL Bok Artfolio (the sketches from his sketchbook, not to be confused with the ones from Petaja's Bokanalia Foundation) because the NFFF paid for the printing of the Artfolio.

JIM PEARSON says he enjoyed the typing he did for CB#8 (weird & pervery, ain't he?), but I haven't heard from him since, except for a letter six months ago with some series index info... Wherefore art thou, Jim? It's safe to write me now, I already got the typing done for this issue. Now for #10...

PAT PRICE writes to inquire about the cover artist on CB#3 - this was Tim Dumont. That cover was reprinted from the artfolio in in Phil Harrell's 1963 VENTURA II.

ED REED, 668 Westover Rd, Stamford, Conn - 06902, sends in some series index info and an R A Lafferty checklist.

BOB ROEHM Notes that Leigh Brackett's COMING OF THE TERRANS was omitted from the list lastish. He also mentions the Bok art in Bradbury's fanzine FUTURIA FANTASIA - Bok had art in all four issues of the zine, it has been indexed for us by Vern Bennett. As to prozine covers in general, they have been indexed pretty well from 1926 on, by Day and MIT, but the story illustrated by the cover is not included. Often the cover had no relation to anything inside, especially on the older pulps.

VINCENT ROWE, 1840 Bridle Lane SW, Roanoke, Va - 24018, mentions that Nelson Bond lives in Roanoke too. What ever happened to your fanzine Vincent?

JOE SARNO is going to do us an article and bibliography on Vardis Fisher. I finally remembered, Joe, why I got your address from Coulson in the first place - you had sent him some copies of Brennan's MACABRE and I wanted to know if these were still being published and what the address was.

Joe also sent some useful info on copyright law.

??? SCHER, 3119 Mott Ave, Far Rockaway, NY - 11691, probably has a first name... He wants H. Beam Piper stuff, were there ever any hardcovers, anyone know?

JAMES H SCHMITZ generously sent some info about his "Hub" stories.

DARRELL SCHWEITZER, 113 Deepdale Rd, Strafford, Pa - 19087, sends some info on Bok. He also asks what happened to a Philip Jose Farmer story, A BEAST OF THE FIELDS, that was announced for serialization in Startling but never appeared. Anyone know about this?

ARTHUR SMITH asks if CB isn't supposed to be quarterly... You were supposed to be at Disclave, Arthur - what happened?

LARRY ST CYR, 30 Frederick St, North Adams, Mass - 01247, asks for info on E C Tubb.

STUART STINSON, Acme, Mich - 49610, says it is ridiculous for me not to have back issues of CB for new members. Sigh...

JOHN ULRICH, 1907 Clairmont Terrace NE, Atlanta, Ga - 30329, sends in some Cartier info from SHADOW.

MIKE ZAHARAKIS, 802 11th Ave NW, Minot, North Dakota - 58701, says he is working on an unusual ERB project.

So much for letters this - onward!

NEW BOOKS - This is supposed to be a column by our demon typist, Joanne Burger. I just got 24 pages of masters that she typed in a week, the thought is clogging. So I will do her column... She lists the following books that, though non-fiction, may be of interest to fan. All are new this year, appearing in the date given. Any library can supply the publisher's address.

OF TIME AND SPACE AND OTHER THINGS, Isaac Asimov, Lancer 74-930, 75¢, April

SCIENCE, NUMBERS, & I, Isaac Asimov, Doubleday, \$4.95, May

THE PROMISE OF SPACE, Arthur C Clarke, Harper, \$7.50, April

H P LOVECRAFT, A Portrait, Paul Cook, Mirage Press, \$2.95, May (Mirage is at 5111 Liberty Heights Av, Baltimore - but I don't think the book really came out yet, though May is past)

TOLKIEN AND THE CRITICS, Neil Isaacs, Univ. of Notre Dame Press \$7.50, May

THE DISCOVERY OF THE ELEMENT, Willy Ley, Delacorte, \$4.95, May

SF BY GASLIGHT, edited by Sam Moskowitz, World, \$6.95, April

(Oops, this is fiction, an anthology from the years 1891-1911)

THE TOLKIEN RELATION, William Ruddy, Regnery, \$3.95, May

FOUR MEN WHO CHANGED THE UNIVERSE, Robert Silverberg, Funk & Wagnalls, \$3.95, April

UNLESS PEACE COMES - A Scientific Forecast Of New Weapons, Nigel Calder, Viking, \$5.95 (\$1.95 pb), July

Pretty high prices here... Some of these are carried by the F&SF Book Co run by Richard Witter at Box 415, Staten Island, NY - 10302, SF BY GASLIGHT was in his last list, and I am sure he will list the Mirage Press book when it appears.



## MORE ON NEW BOOKS, AND OTHER COLLECTABLES ~

RED SHADOWS, by Robert E Howard, Don Grant, \$6. These are the Solomon Kane stories. Don Grant is publishing them with four full color plates by Jaff Jones. Send orders to Don Grant, West Kingston, Rhode Island - 02892. Grant has mailed out some copies of a sample illo, it is really great.

Don Grant also deals in used hardcover SF, write for his list.

THE CONAN READER, 13 Essays on Swords and Sorcery, by Sprague DeCamp  
THE EAGER DRAGON, Four Short Novels, by Robert Bloch, illustrated  
by Dave Prosser

The above two books are also due out from Mirage (see address on previous page). Write for their brochure.

WEIRDBOOK ~ This is an offset semipro zine of weird fiction. You may have seen it advertised in F&SF. It finally got its first issue out recently. It is competent but not up to the level of ANUBIS. Address WEIRDBOOK, P O Box 601, Chambersburg, Pa - 17201

ANUBIS (weird fiction) and INFO (Forteian articles) ~ These two excellent zines done by Paul Willis and his brother on the Golden Goblin Press have not appeared in some time. But I have hope... Address - 801 North Daniel St, Arlington, Va - 22201

SCIENCE FICTION BOOKS PUBLISHED IN 1967 ~ Edited by our energetic Joanne Burger. It is 12 pages, ditto, and lists the books alphabetically by Author, giving publisher, publisher's number, price, and original copyright date. Joanne says it is available on request. This is an excellent list, lots of these books I never heard of.

CLARK ASHTON SMITH & H P LOVECRAFT ~ This is a Bibliographic Catalog from Roy A Squires, 1745 Kenneth Rd, Glendale, California - 91201; cost \$1. It contains a brief biography of Smith and a comprehensive bibliography of his books. Some, published by Squires himself, cost as little as \$1.50 ~ others are listed at prices up to ~~\$\$\$\$\$\$\$~~ \$150.00. Out of Space And Time now costs \$110, without dustjacket... Sigh. Some Lovecraft books are listed too. And, in case anyone is interested, Lovecraft's letters to Smith, 160 of them, may be had for only \$12,50000...

Also available from Squires in August is a book of poems by Fritz Leiber, THE DEMONS OF THE UPPER AIR, for \$3.50.

GLANDRING ~ a small zine from Bruce Pelz, Box 100, 308 Westwood Plaza, Los Angeles, Calif - 90024. It lists the zines in all of the major apas, with publisher, date, method of reproduction, and pagecount. Also major non-apa zines. Finally, each issue has a roster of names and addresses of the fanzine publishers. Bruce complains of apathy towards this most useful zine - everybody write him about it... Price - ~~\$\$\$~~ 15¢, or 2/25¢, or trade for any zine he doesn't get through the apas.

CINEFANTASTIQUE ~ This was an excellent moviezine, the best since Garden Ghouls Gazette folded. Now Fred Clarke has apparently ceased publication to go into the huckster game. Copies of the last issue are still available at 50¢. Also, codices of "lobby card stills", "insert cards", "three sheets", "six sheets", "press books", and so forth at assorted prices. Fred will research any old film too. Address - 7470 Diversey, Elmwood Park, Ill - 60635

## COLLECTABLES (continued)

AND FLIGHTS OF ANGELS, The Life And Legend Of Hannes Bok - This is due out soon from the Bokanalia Foundation. Besides the 85 page biography by Petaja, it is to have essays and poems by various people who knew Bok, photos, an index to Bok's artwork, and 12 more prints (which may be removed for framing. Order from Bokanalia Foundation, Box 14126, San Francisco, Calif - 94114. Price - \$5.

FANPUBLISHERS may be interested in a source of mailorder envelopes. For example, 9X12 manila envelopes (28 pound paper) may be ordered for \$11.35/1000. This price does not include shipping, however. They have four supply centers across the country, so shipping costs will vary. They also supply all other size envelopes, printed or unprinted. If interested, ~~write~~ write their main office for a catalog - Business Envelope Manufacturers (BEM!), Pearl River, NY-10965.

A REQUIEM FOR STAR TREK - Part I. This 12 page mimeo zine from Bob Vardeman gives detail reviews, with authors names and dates, of the 15 Star Trek shows of the Fall 1967 season. It will be continued in Part II, starting with GAME PLAYERS OF TRISKEDELION. The cast is also listed. I don't know whether these are available or not, no price is given. Just so you can bug him, Bob Vardeman's address is P O BOX11352, Albuquerque, N.M. - 87112.

\* \* \* \*

THE TRADING POST - Write THEM not me!

JOHN ULRICH, 1907 Clairmont Terrace NE, Atlanta, Ga - 30309 wishes to buy SATOUNDING, WEIRD TALES, FFM, A MERRITT'S FANTASY, UNKNOWN, etc.

Stuart Stenson, Acma, Mich - 49610, wants ASF for July'48, March'55.

Bob Roehm, 316 E. Maple, Jeffersonville, Ind. - 47130, is looking for copies of the Science Fiction Book Club Bulletin, "Things To Come", prior to the Dec'65 issue.

John Lowrance, Room 216 Sunderland Hall, Drury College, Springfield, Mo.-65802 wishes to trade THE SURVIVORS by Tom Godwin, THIS FORTRESS WORLD by James Gunn, REPRIEVE FROM PARADISE by Chandler Elliott, THEY'D RATHER BE RIGHT by Mark Clifton, COMING ATTRACTIONS by Martin GREENBERG (ed.), all near mint Gnome Press editions in dj.

He wants the Gnome Press editions of SIXTH COLUMN by Heinlein, I,ROBOT by Asimov, COLONIAL SURVEY by Leinster, PLAGUE SHIP by Norton, ROBOTS HAVE NO TAILS by Padgett.

Also, he will trade a very good copy of CHILDREN OF THE LENS for Fantasy Press 1st editions of FIRST LENSMAN, SECOND STAGE LENSMAN, or TRIPLANETARY. Or BEYOND THIS HORIZON.

JAY KINNEY, 606 Wellner Rd., Naperville, Ill - 60540 has some 200 prozinas from '63-'66, all titles, and some VENTURES and GALAXYS from the early '50s, plus 150 pbs. He wished to trade these for Rock & Blues albums, original art, other stuff.

TRADING POST (continued) ~ also see pages 9 and 11

GEORGE Inzer, 3223 Noble Hall, Auburn, Ala- 36830 is buying SHADOW, DOC SAVAGE, and other adventure and detective pulps.

NED BROOKS, your Humble Servant, wants the 1966 trilogy by Regera Dowdy (psd. of Edward Gorey) THE PIOUS INFANT/THE EVIL GARDEN/THE INANIMATE TRAGEDY.

Also wanted, any Hannes Bok items I don't already have. And any Maxfield Parrish items I don't have. And NEW WORLDS #175 and #176.

I offer in trade the following ~

NEW WORLDS #174 ~ August 1967

THE EAST VILLAGE OTHER (EVO), Vol. 3, #19, 20, 22 (dated Apr 26), 22 (dated May 3), 23, 24, 26. Note ~ Some people would call some of the stuff in EVO "obscene", whatever that means. If you are one of those people, leave it alone.

MAD #115, Dec '67 ~ Star Trek parody issue

DARE, Oct '67 ~ Has a David R Bunch story. I've got four of these.

WALL OF SERPENTS by DeCamp & Pratt, Avalon, 1960, dj taped, fair

LEST DARKNESS FALL by DeCamp & Pratt, Prime Press, 1949, no dj

STAR HUNTER & VOODOO PLANET by Andre Norton, Ace G-273, pb

LET US NOW PRAISE FAMOUS MEN by James Agee, non-fic, illus photos

THE DREAM WORLD OF DION McGREGOR, illus by Edward Gorey, Bernard Geis Assoc., 1964 vg except dj repaired

THE CANNING WONDER by Arthur Machen, Knopf, 1926, non-fic, good

EIGHT HUNDRED LEAGUES ON THE AMAZON by Jules Verne, Donohue, 1882, subtitle THE JANGADA ~ poor condition but intact.

PUCK OF PUCK'S HILL by Rudyard Kipling, Dover, 1967, pb, illus by Arthur Rackham in b&w

F&SF, June '68

PRAYERS & GRACES by Allen Laing, Collancz, 1944 ~ Illustrated by Mervyn Peake. VG but no dj

STALKY & CO by Kipling, Collier, 1962, pb

THE ARROGANT HISTORY OF WHITE BEN by Clemence Dane, Literary Guild, 1939. Good, but no dj ~ long serious fantasy about seazecrew

DAVY by Edgar Pangborn, St Martin's, 1964. VG in dj

THE OLYMPIA READER ed. by Maurice Girodias, Grove, 1965, mint in dj.

NO, I have not given up collecting to become a dirty old dealer... these are all duplicates. If you just want to buy one, write and we'll work something out.

\* \* \* \* \*

ARE YOU GAFIA, GONE HIPPIE, MOVED AWAY, PASSED ON? Let me know!

Robert Anderson ~ Richard Blackburn ~ John Boston ~ Rick Brooks

Bill Bruce ~ Ed Bryant ~ Don D'Annassa ~ Ron Eberle ~ Steve Ford

Walter Foxworth ~ Clay Hamlin ~ Douglas Hotchkiss ~ Don Hutchison

John Isaacs ~ Chuck Kenison ~ Mike Krueger ~ Jackson Lackey

Steve Lewis ~ Rich Mann ~ Tommy Ogle ~ Ira Lee Riddle ~ Bruce Robbins

Bob Saal ~ Greg Shank ~ Greg Shaw ~ Richard Smith ~ Ben Seaton ~ Rich Wannen ~ / / /

This list was formed by going through the roster and seeing what each name brought to mind... These names I can't remember having heard from or heard of in the last couple of years, or in the case of some that had only heard from once or twice, the last year.



## CURRENT PROJECTS

HANNES\_BOK\_ILLO\_INDEX - A summary of the progress here will be found (see pages 11,15,16) elsewhere in the issue on two pages entitled Fifth Addenda Sheet. This was printed to go with copies of the Interim Index already in existence, and the page numbers referred to are in the Interim Index, not this issue of CB. Any prozine not listed has probably already been checked. The ones listed as "all checked" are zines about which there was still some question at the time of the previous Addenda Sheet. CORRICK or anybody - what about Feb'53 SPACE 5?

SERIES\_INDEX - I have consolidated the information recieved to date onto 3x5 cards. GEORGE FERGUS sent a long list of series, asking if I had them indexed yet. I still need the following-

Hamilton - "Star Kings" (which stories in AMAZING?)  
MacKenzie (Garrett) - "Asteroids"  
Berryman - "Satellite" (who he? where published?)  
Brunner - "Galactic Consumer Reports"  
Markham - "Jaywalker" (3 in New Worlds)  
McCaffery - "Ship"  
Richmond - "Short"  
Roberts - "Anita" (in IMPULSE)  
Anvil - "Paradise"  
van Vogt - "Silkie"

While you out there get these in to me, I'll go through Tuck and note which he has covered (he hasn't done any of the above). Then nextish I will print a summary list.

CARTIER\_ILLO\_INDEX - I have decided that I cannot take this on myself. I do not have the time or the necessary material. All I can do is continue to accumulate material here until someone can take it over and organize it... So far, there are about ten letters on it, the only one giving complete info being from Martin Horvat, who covered the UNKNOWNs of the early '40s. Why don't you set the index up for us and organize the future work, Martin?

## POYPOURRI

Mainly, Stuff that got left out earlier -

TRADES - Ed Reed wants to trade FUTURE #30, Oct'60 AMAZING, Feb'61 FANTASTIC for "new" NEW WORLDS before Oct'67.

Joanna Burger wants to trade ASF- Jul, Aug'50; Feb'51; Jan, Aug'54; Sep'56; Dec'61; Aug, Sep'62; Apr, May, Dec'65; Mar, Jun, Jul, Oct, Nov'67; WEIRD TALES- Sep'54; ORIGINAL SF- Mar'57; SCIENCE FICTION STORIES- Jul'55; FU-Nov'55 for any issues of ASF that she needs.

Terry Ballard wants to trade 1st eds. of DAVY (Pangborn), LINCOLN HUNTERS (Tucker), THREE THOUSAND YEARS (McClary), NEEDLE (Clement), 5 SF NOVELS (ed. by Greenberg) for 1st eds. of CITY (Simak), MEN, MARTIANS & MACHINES (Russell), AGAINST THE FALL OF NIGHT (Clarke), and any of the Howard "Conan" books. Will also pay cash...

A MERRITT - Walter Wentz is still working on the 2nd edition of his Merritt bibliography. He has gotten a number of poems and papers from Merritt's widow. Some of the poems, he says, are impressive. Walter also sent a photocopy of a story, POOL OF THE STONE GOD, from Sept 23rd, 1923 AMERICAN WEEKLY, by "W. Fenimore", says he thinks it by Merritt. Anybody know for sure?

POTPOURRI (continued)

HEINLEIN - Someone who just joined the Bureau wrote me that he was collecting the original magazine appearances of RAH's stories. I have here a chronological listing of Heinlein's magazine stories sent in by Paul Crawford. It gives the title, the magazine, the date, the book where the story was reprinted, and the pseudonym (if any) under which it was published. Non-fiction articles are also listed, and the "Future History" stories are marked. The more I look at this list the better I like it... Anyway, I will send out one or two copies if requested. If there is a great clamor for it, I'll run it nextish.

DEALERS - I gave up long ago the attempt to maintain a roster of dealers. All I can do is list the ones I deal with...

This will leave out the Comics Dealers, but there are a few of those listed in the Comics Editor's column.

RICK MINTER, 901 S. Fieldcrest Rd, Eden, S.C. - 27288. Has pulps and hardcovers. Very helpful, he has sent a good bit of Bok info. Currently has copies of deCamp's WHEELS OF IF and Hubbard's SLAVES OF SLEEP, both with the fabulous Bok d/ws, at \$5 each.

CHARLES N. REINSEL, 120 Eighth Ave., Clarion, Pa - 16214. Just sent a list of original comic art, early Sunday pages, cartoon films, ERB material, and so on. The prices mean nothing to me, I don't collect any of the stuff. Write him if you are interested.

RICHARD WITTER, F&SF Book Co, Box 415, Staten Island, N.Y. - 10302  
A very good dealer who carries all current pbs at newsstand prices, all new bibliographic and critical material, most new hcs, and some used hcs and magazines. Excellent catalog. \$2.00 minimum on orders.

DBN GRANT, West Kingston, Rhode Island. Also a publisher, see under "Collectables". Older used hardcover books at reasonable prices.

OSWALD TRAIN, 5010 North 9th St, Philadelphia, Pa - 19141. Used hcs in sf and fantasy, also detective, western, adventure fiction, listed separately. Mr Train is currently publishing the first American edition of the rarest Detective Short Story book, THE ADVENTURES OF ROMNEY PRINGLE.

RODNEY RESTON, 59 Rockton St, Amsterdam, NY - 12010. Good catalog of used hcs, also some very rare ones (at high prices). \$3 minimum.

GERRY DE LA REE, 75 Wyckoff Ave, Wyckoff, N.J. - 07481. Hardcovers, paperbacks, and magazines. This is "hard-core" fantasy & sf by the well-known authors, whereas the lists from Train and Grant and Reston carry a lot of marginal stuff, some of which is good, most of which is best forgotten except for rabid completists!

KEN SLATER, Fantast (Medway)Ltd., 75 Norfolk St, Wisbach, Cambs., England. The principal British mail-order dealer. Carries the new British publications, also used hcs and pbs. In contrast to almost all US dealers, British dealers send the book first, you send the \$ afterwards. All that I have dealt with will take personal checks in dollars. New books published in England run about 2/3 what you would pay here for comparable quality.

TAMURA-SHOTEN, 1-7, Kanda-Jimbogho, Chiyoda-Ku, Tokyo, Japan. This is the publisher of HOBBIT NO BOKEN. Fairly well illus hc in slip-case (Tolkien's THE HOBBIT), price about \$3.50.

MORE TRADING POST...

Three Books For Sale - THE HOMUNCULUS, David H. Keller, Prime Press, Philadelphia, 1949. About good, d/w missing. Bookplate of Larry Anderson shows bemish bookends supporting books labelled "Gore", "Blood", "Slurp", "Spillane", "Fantasy", and "Dianetics" - \$3.

THE MACHINE GOD LAUGHS, Festus Pragnell, Griffin (Fantasy Publishing Co. Inc.), Los Angeles, 1949. Good, but d/w ragged. - \$3.

THE MAKER OF MOONS, Robert W. Chambers, Shroud, Buffalo, 1954. Softbound, with d/w, very good. - \$1.

MAGAZINES FOR SALE - BEYOND FANTASY FICTION, #1-#10. This is a complete set of the 1953-54 digest-size prozine. All issues intact though not mint. - \$4.

GALAXY, Sept '51, Feb, June '53, Jan, Sept '54. Intact copies but only fair condition. - 25¢ each.

GALAXY - Apr, Jul, Aug, Oct, Dec '52; Jan, Mar, Apr, May, Jul, Aug '53; Apr, Dec '54; Jan, Mar, Jun, Jul, Sep, Oct '55, and a Sep '62 AMAZING. These are reading copies, or reference copies, only, covers are gone. ~~12¢~~ 12¢/lb, for the postage.

SCIENCE FICTION REVIEW - #33-#40, #42. This is Robert Franson's offset weekly newszine from 1964 and '65. It is 8½x11, four pages per issue. Anybody needs these issues can have them.

CRAZY NUTTY THING - THE SEVEN MORTAL LOVES OF JOHN SINCERE, Poets Corner Press, Fort Lee, N.J., 1963. This is a softbound 9x12 book which contains "Canto Germinal", Part I of the above title. It consists of a number of stories run in an intricate simultaneous sequence, plus detailed illuminations, poetry, songs with music, and architectural foldouts... "Very intersting, but strange..." You can have it for the postage.

\* \* \* \*

MORE ON BOK INDEX - Ed Cox sends some info - may the Bird of Paradise lay a bippy in his propellor beanies!

THE AVENGER - No Bok in V2#4,6; V3#2,6; V4#2,3

FANTASY BOOK - No Bok in #6,#8. That finishes this zine.

JUNGLE STORIES - No Bok in V2#11,12; V3#1-6,8-11; V4#2,5,7,9,11

WEIRD TALES - Jan '42, Bok illo for "The White Lady" confirmed.

Mar '42, Bok illo for "Hell On Earth" confirmed, plus filler cut by Bok on p.83

Jul '42, "Dead or Alive" should be "Dead Silence"

PAN DEMOS (fanzine), V1#1 and V1#2 have Bok covers.

GORGON (fanzine), No Bok in V1#1,2,4,6,7; V2#1,2,3,4

CINVENTION PROGRAM BOOKLET - Ed says this has Bok illos, somebody check it.

Ed Cox is Executive-Secretary for the ISL (Institute for Specialized Literature), which collaborated with the NFFF in the production of the Bok Sketchbook Artfolio. Thanks, Ed!



I wrote Ned a while back asking about the Collector's Bureau mentioning that my main interest in collecting was comics, and he responded with a copy of the Bulletin and an offer of a job as comics co-editor. Nice guy! I didn't even know what a comics co-editor did. So fine; here I am, typing on a spirit master, something I've never done before, on a subject I'm not even sure anyone cares about. If anybody out there is interested, write questions and info to me, Don Markstein, 2232 Wirth Pl, New Orleans, La, 70115.

To start things off, Bob Rcehm happened to mention in a letter that he was interested in collecting comics with appearances of the Legion of Super Heroes. God only know why, but then I collect Uncle Scrooge myself. OK, Bob. Whether you asked for it or not, here are all the ones I could dig up. The \* means that this is only a minor guest shot, about a couple of panels or so.

ADVENTURE 247 (introduction), 267, 282, 290, 293, 300- current  
 SUPERMAN 147, 149\*, 152, 155, 156, 157\*, 162, 193 (G31)  
 JIMMY OLSON 72, 76, 85\*, 99, 100\*  
 SUPERBOY 93\*, 98, 100\*, 117, 125\*, 147 (G47), 148\*  
 ACTION 276, ~~285~~ 287, 289\*, 298\*, 307\*, 309\*, 360 (G45)\*  
 SUPERMAN ANNUAL 6, 8 and LOIS LANE 47\*

These are the only ones I happen to have. There may be others; in fact I'm sure of it. This isn't my field and I'd appreciate it if anyone else can find some.

A local friend of mine happened to ask, when he heard I was going to be doing this, if I could find out the titles on those SF one-shots Avon put out about 15 years ago. He has info on ATTACK ON PLANET MARS, EARTHMAN ON VENUS, DR FU MANCHU, ROBOTMEN OF THE LOST PLANET, FLYING SAUCERS, and ROCKET TO THE MOON and would like to know if there any others. Also anything on artists, writer, etc.

Frank Lunney wants to know where the earliest lettercol in a comic appeared. The oldest one I've seen was in a 1946 SHADOW. Lev Gleason may have had some before that tho. By the way, even Dell had a pretty early one. In their one-shot POGO PARADE, they published a few of the letters Walt Kelly had gotten on Pogo. The oldest ones that were actually any good, of course, were the ones in the EC's.

The way Ned suggested I do this first column was to list names of a few reputable dealers. Well, reputable dealers in comics are hard to come by, but there are a few. One guy I've always had pleasant dealings with is Charles L. Crum, 4322 Victor St, Jacksonville, Fla. Mmm, well, that does it for the reputable ones, folks, but you can get a good deal now and then from the ads in the ROCKET'S BLAST-COMICCOLLECTOR, from G.B. Love, 9852 SW 212 St, Miami 57, Fla. You'll find ads for all sorts of bibliographic material in there too, which is another thing Ned said I might mention here.

I guess that should do to get things stated. I just hope I get enough response from the rest of you to make this thing interesting. But that only depends on whether or not you are interested. Try to convince me, will you?

ROGER ZELAZNY ~ A FANZINE BIBLIOGRAPHY

Compiled by Roger Zelazny & Mike Montgomery

This list is, of course, incomplete, if only because Roger Zelazny will no doubt continue to contribute to fanzines...

Brahman Trimurti (poem), NYARLATHOTEP 4, 1966.

Cat Licks Her Coat, The (poem), TAPEWORM #5

Concert (poem), DOUBLE-BILL #11, (Vol. 3, No. 1), Oct-Nov '64

Conditional Benefit (1st part of two-part story, 2nd part never published), THURBAN #3, Aug-Sept, 1953.

Cross Caribbean (poem), ERIDANUS #2, Spring, 1966.

Day of Doom (poem), NIEKAS #16, June, 1966.

De Gustibus (article), NYARLATHOTEP #5, May, 1967.

Der Vollkommene Drachentöter, oder Die Suche Nach Dem Historischen Lyon Sprague De Camp (reprint from TRICON Program Book), STREIFLICHTER, 7/8.

Drawing, The (story), ALGOL #10.

I, a Stranger and Revisited (poem), MERCENARY, Spring, 1965.

Injured, The (story), KRONOS #2.

Lamentation of the Prematurely Old Satyr (poem), YANDRO #149 (Vol. 13, No. 6), July, 1965.

Lamentations of the Venusian Pensioner, Golden Apples of the Sun Retirement Home, Earthcolony VI, Pdeth, Venus (poem), DOUBLE-BILL #15 (Vol. 4, No. 2), September, 1966

L'Estrazione (story), SEVAGRAM (The Drawing, pirated from ALGOL #10)

Man Without a Shadow, The (poem), AMRA (Vol. 2, No. 34).

New Pleasure, The (story), DOUBLE-BILL #10, August, 1964.

Night Has Nine Hundred Ninety-Nine Eyes, The (story), DOUBLE-BILL #11 (Vol. 3, No. 1), October-November, 1964.

Old Ohio Folkfrag (poem), DOUBLE-BILL #9, June, 1964.

On the Return of the Mercurian Flamebird after Nesting (poem), MERCENARY, Summer, 1965.

Questionnaire for Professional Science Fiction Writers and Editors (DOUBLE-BILL SYMPOSIUM), DOUBLE-BILL #7, October, 1963.

Somewhere a Piece of Colored Light (poem), Double-Bill #10, Aug '64.

Song of the Ring (poem), NIEKAS #10, December, 1964.

Sundry Notes on Dybology and Suchlike (article), SCIENCE FICTION PARADE, September, 1964.

Testament (poem), KRONOS #2.

What Is Left When the Soul Is Sold (poem), YANDRO #166.

and some more...

Hand Across The Galaxy, A, ARIOCH #1, November 1967.

House of the Hanged Man, The, DOUBLE-BILL #15, September 1966.

Knight for Marptha, A, KALLIKANZARDS #2, September 1967.

Late, Late Show (story), TIGHTBEAM #37.

9 Princes in Amber, KALLIKANZARDS #1, June 1967.

Pyramid, INFINITE FANAC #9, August, 1967.

\* \* \* \* \*

IT OCCURS TO ME that this Bureau needs a Fanzine Editor... Note the above list - who will remember in a few years the dates of publication that are missing, or the editors names? Bruce Pelz did not start his zine GLAMDRING until this year. When will the Pavlat-Evans Index be updated?

-/- -/- -/- -/- -/-

The "Gallegher" series, by Henry Kuttner and C. L. Moore

- All 5 stories were originally published in ASTOUNDING SCIENCE FICTION under the pseudonym Lewis Padgett.

1. Time Locker - January 1943
2. The World Is Mine - June 1943
3. The Proud Robot - October 1943
4. Gallegher Plus - November 1943
5. Ex Machine - April 1948

All 5 stories appeared as the book ROBOTS HAVE NO TAILS, Gnome Press, New York, 1952.

Note - Does anyone know if ROBOTS HAVE NO TAILS has ever been reprinted? I can find no record of it, if so.

Lest we

be accused of plagiarism, I should mention that this classic series, which was among those contributed by Jim Corrick, is given in both the Day INDEX TO THE SF MAGAZINES and the TUCK HANDBOOK.







## CHRONOLOGY OF THE UNIVERSE OF ANDRE NORTON

by Jim Corrick

The Time Traders - 1970  
Galactic Derelict - 1971  
The Defiant Agents - 1972  
The Key Out of Time - 1973  
Sea Seige - 1980  
Star Man's Son - 2280  
The Stars Are Ours! - 2500  
Star Gate - 2800  
Star Born - 2900  
Star Guard - 3956  
Catseye - 4500  
Judgement on Janus - 4500  
Victory on Janus - 4501  
Night of the Masks - 4505  
Sargasso of Space - 4506  
Plague Ship - 4506  
Voodoo Planet - 4507  
Eye of the Monster - 4730  
Star Hunter - 4800  
The X Factor - 5000  
Storm Over Warlock - 5100  
Ordeal in Otherwhere - 5101  
The Beast Master - 5500  
Lord of Thunder - 5501  
Moon of Three Rings - 7000  
Star Rangers - 8054



## EVENTS IN THE UNIVERSE OF ANDRE NORTON

by Jim Corrick

1970: The U.S. and the U.S.S.R. both discover time travel and begin a series of raids on wrecked starships in the past.

1971-79: By the use of tapes found on the starships each country lays claim to several habitable planets. Because of the fierce competition between the two, several clashes increase the international tension on Earth.

1980: Many factors resulted in the eruption of the First Atomic War. First, tension among the expanding stellar empires and the competition for planets becomes increasingly fierce. Second, new species of mutated forms of marine life adds to the tension by destroying ships of both countries. In the ensuing barrage of accusations and counter-accusations a third country seeing its opportunity to destroy its two rivals sets off the war.

1981-2400: The world ravaged by more than conventional nuclear weapons is thrown back to small communities of survivors. One of these groups in the eastern mountains of the North American continent eventually rises to unite the continent into a new nation. The group is comprised of survivors of the original colonization project and they carry the tradition of interstellar travel through the years with them.

Meanwhile the colonies of both countries cut off from Earth slowly through lack of supplies and populace forget their origins and sink back to Barbarism.

2400-2500: Again national rivalries arise and only the group known as the Free Scientists keep the powers in check. The unstable situation finally breaks and although the Second Atomic War is less devastating than the First the following reaction drives the scientists underground. A dictatorship arises and the Earth enters a new dark age with scientists replacing witches as the objects of persecution.

2500: In this year a group of Free Scientists manage to launch a starship which with the aid of Cold sleep allows them to reach their destination. The colony Astra is the first human colony to be founded in 900 years but unlike the first colonies is better equipped to be self-sufficient.

2500-2900: The dictatorship falls about 2550 and a new republic arises to spread over the Earth. The new government sends out many slow ships to the stars to add to the many refugee ships which had escaped earlier. In 2900 the first independently developed stellar drive is successfully used to reach the stars.

3000-4000: These are bitter years for the human race who burst out among the stars only to find themselves too late. The Galactic Confederation, centered much closer to the galactic center, allows them to join only on the condition that they supply soldiers for the rest of the Confederation.

During these years the Terrans in secret set up colonies outside the sphere of influence of the Confederation. Eventually the Confederation through age and dissention spread by the Terrans breaks into a series of smaller states which eventually disappear entirely leaving only Terra as a stellar power in that Quadrant of space. Only a few member planets remain in contact with Terra and as the years pass the old Confederation recede into legend and finally oblivion.

4000-4500: For the next 500 years Terra expands her sphere of colonies. During this time many of her lost colonies are re-discovered and brought back into the new Confederation.

As Terrans spread out into the Galaxy two powers arise. The Terran Confederation and the Council headed by some of the older and more powerful colonies. The Council desiring more economic ties with other worlds seeks them in Terra's sphere. Eventually war erupts and although viscious and destructive it is indecisive. When peace comes again the Council is the weaker of the two. In the years to come the weakened Council loses power and influence to newer more vigorous colonies.

4500-5100: This is again a period of expansion by Terra and her older colonies. In addition to contacting lost colonies the Confederation contacts some of the races which she had lost contact with during the disintegration of the older Confederation.

5100-5300: This was the period of undeclared war with the Throgs, a race of galactic nomads, who competed with Terra for colonies until 5300 when for some unknown reason they disappeared from the human occupied galaxy.

5300-5500: Terra is becoming older and more complacent. Already some of her remoter colonies are beginning to forget her.

5500: In this year Terra was devastated by the Xiks in a desperation measure when it became apparent they were losing their war with Earth and her colonies.

5500-6500: The Terran Confederation which had been fading for years completely collapses with Terra's destruction. She is all but forgotten by her former colonies except for those near her.

About 6000 some of the colonies close to her begin Terraforming her and in about 200 years she is restored to life.

Still since she is so far from the active galaxy in the year 6500 her new population splits in half. Half leave Terra to go to the stars and be closer to the rest of humanity. The remaining half leave the cities and return to a life of the primitive believing it to be "closer to nature."

6500-7000: Terra is completely forgotten and the newer colonies organize the First Galactic Empire which rules for more than 1200 years.

8054: This is the end of the First Galactic Empire and the beginning of the revival of Earth by the survivors of part of the Galactic Patrol. It marks the end of the first period of human expansion and history.

"That Magnificent Pair of Rascals"  
A Critique of Fritz Leiber's "Grey Mouser" Stories

by W. Jas. Wentz

Fritz Leiber is the son of one of America's best-remembered Shakespearean actors, Fritz Leiber, Sr. The only reason for bringing up this fact is to express a certain mild wonder that the works of the Bard, despite what must have been a strong early exposure, have had little discernable effect upon the writings of the actor's son.

Precisely what did inspire these beautifully sardonic fantasies is hard to determine. That Leiber writes for pleasure, is obvious; that he writes for profit, may be assumed; but whether he is trying to "prove" anything, or to express any great moral convictions, or anything else, aside from a grim whimsy and love of the Life Adventurous, is a dubious point indeed.

The idea for the "Grey Mouser," Leiber's most popular creation, was born in the grim Depression years, in an exchange of letters between himself and Harry Fischer, a college friend. The two members of the "mighty adventuring partnership" appear to be reflections of Leiber and Fischer themselves.

Fafhrd, the more imposing of this nefarious duo, is obviously a transplanted Viking hero; tall, blond, massively built, dressed in brass-studded leather and heavy wool, and bearing a ponderous broadsword, "Greywand." His small associate, the Grey Mouser, is a more cryptic figure; slight, lithe and elusive. Leiber uses the obvious contrasts between his characters to highlight the relationship of the two reavers; the one being ponderous, slow-speaking, deceptively forthright and placid in appearance (but able to explode into blinding action in the tick of an eyelash), with a certain primitive sense of the rightness of things (though not of law), and with an odd streak of primitive melancholy and superstition running through his makeup. The Grey Mouser is obviously a product of the devious backways of the great cities, just as Fafhrd is obviously a son of the broad, empty Cold Wastes above the Trollstep Mountains. Other than this, however, the Mouser is almost a complete enigma; his appearance gives no further clues to his origin. His face is rather flat and narrow-eyed, impish; his small frame is enveloped in a loosefitting tunic, cloak and cowl of grey silk, "curiously loose and soft of weave". He is elusive, sardonic, and deadly, a skilled picker of locks and cutter of purses.

---

Note: All quotes and page references in this article refer to Leiber's "Lean Times in Lankmar," one of the very best of the "Grey Mouser" tales, as it appeared in FANTASTIC, November, 1959.

Copyright © 1966 by David Dowsnap  
Reprinted with his kind permission from Fan-Fic #4



His thin, curved sword, sheathed in mouse-skin, is named "Scalpel"---his thin dagger, "Cat's Claw". Of his past, we know only that he was once the apprentice of a hedge-wizard, and, having once used black magic for his own purposes, he can never again be entirely free of the taint of it.

As Leiber himself commented in the Prologue of "Two Sought Adventure" (Gnome Press, 1957), these two make up the parts of a greater hero than either of them---a hero, but not a hero in the modern sense; rather, a hero somewhat resembling the "hero-villian" of the typical Gothic tale, but lacking the Gothic undertone of hopelessness and malevolence.

One reason for the appeal and the plausibility of this engaging pair of scoundrels is their motivation. They are very far from being the selfless, chivalrous, stereotyped supermen of the typical fantasies of the Thirties and Forties. They are, rather, quite unabashedly mercenary, rejoicing in a number of vices; both will booze, wench, and carouse whenever the opportunity arises, which is sometimes often, sometimes not nearly often enough. Fafhrd is a dedicated drinker with an astounding capacity, while the Mouser is a self-confessed Sybarite, fond of soft living and dainty fare. And, unfortunately for their tastes, both of them are almost perpetually destitute.

The means by which the two seek to alleviate their chronic state of poverty and obtain their personal desires are very seldom commendable, but are generally diverting: they become thieves, vagabonds, or hired braves, all of whose exploits are carried out in hope of personal gain rather than in search of adventure. (The adventure inevitably finds them, anyway.) The righting of wrongs is a matter of no particular consideration to them, unless they are enabled to make a quick profit (or save their own hides), in the process. In none of the "Grey Mouser" stories has an unselfish motive played any important part in their actions. They remain, throughout it all, magnificently self-seeking, magnificently unscrupulous, ~~magnificently~~ magnificent both in their rascality and their self-sufficiency. They are faithful only to themselves, to each other, and to the promise of better times ahead. They are both---and this is doubtless Leiber's comment on modern culture---renegades, moving in their own directions through spectacular ~~and sophisticated~~ civilizations that are at once sophisticated, cynical, effete and slightly degenerate.

The attitude of the writer plays a considerable part in the successful presentation of such a theme. Robert E. Howard based his "Conan" stories upon the same formula; and his rebellious, semi-savage hero became plausible because Howard was, to some extent, a barbarian himself! The attitude of the writer is of critical importance in fantasy. After Howard's death, L. S. deCamp, one of the most popular of modern fantasists, began turning out some pastiches of Howard's work, and "editing" some of his unfinished tales. The results were entertaining, but not convincing. Howard's Conan was depicted in grim sincerity, in harsh but vivid colors, rough contours, perhaps an excess of purple prose; while deCamp, a more

skilful and civilized writer, found his attitude got in the way--he could not take the barbarian hero this seriously, and was forced to fall back on a light humor, his choice of words being equivalent to a sly aside to the reader: "Of course, you and I know this could never have happened, eh?"

How, then, shall we define Leiber's attitude to his fantasy? To some degree, even Howard's Conan remained the stereotyped "superman", grim and terrible even when helpless; but there is nothing terrible about the mountainous Fafhrd, roaring drunk, bound to his bunk, with head, beard, and eyebrows shaven. It is a picture at once supremely ridiculous and filled with an odd pathos--a powerful man made ludicrous through his vices. Leiber's attitude toward his characters emerges as sympathetic, wryly conscious of the little discrepancies between images and realities.

discrepancies

Leiber's attitude toward his settings must also remain more or less serious; he must remain entirely within the environment he has created for these stories. In order to accomplish this effect, he presents himself, the "mock-author", as being a sort of scholarly commentator on the history of a rather esoteric and obscure period of the world of Nehwon. The "mock-reader" is assumed to be tolerably conversant with the history and geography of that world; indeed, he has little or no choice in the matter, since the strange, sorcery-ridden planet (somewhat like Europe should have been, but wasn't, during the Middle Ages), is simply taken for granted, and the reader must build up his own ideas of it from casual references in dialogues or the narrative. In this way, a long and colorful history, a widely varied and highly interesting geography are quickly outlined, and the reader's "view" of Nehwon becomes more clear with each story of the series that he reads. This method of presentation is surprisingly effective, the results remarkably coherent; the mock-reader is constantly faced with the bored, unspoken comment, "But of course, you know all that already"--and then he does know it.

Leiber's humor permeates his work entirely, and is often difficult to lay a finger on; his attitude comprises a large part of it. It is very seldom blatant. As always, he remains entirely inside the environment he has created; for instance, in the sophisticated, worldly city of Lankmar, he comments incredulously on the "unique" behavior of the aged holy man who pats an afflicted child on the head -- when, so far as he knows, no one is watching! (p. 11)

Leiber's more overt humor is inclined to be rather dry, even grim: "Grilli saw him coming, shifted his attack to the grey-clad man, fainted twice and loosed one slash that narrowly missed. Thereafter he lost blood too quickly to be interested in attempting any further fencing." (p. 42)

Leiber's construction is, to some degree, another example of humor. His paragraphs, in fitting with the "scholarly" pose, are very long, and are composed of one rather involved statement, or "kernel" followed

by a number of equally-involved qualifying statements, replete with self-imbedding phrases and other impediments, and sometimes still further qualified by references to imaginary precedents and "the work of other scholars", a method that was used centuries ago by Francois Rabelais in: "Gargantua and Pantagruel". This results in an overall tone that is, in spots, almost ridiculously pedantic and effected--and is amusing for that reason. In dramatic moments, where other "action-story" writers automatically shift to the short, clipped, "primitive" sentences, Leiber retains long involved ones, together with exasperating digressions.

Leiber has an enviable knack for replacing dull cliches with odd and suprising combinations of verbs or adverbs; at one time, he refers to the unending horde of priests and apostles who have been "crippling" across that great desert, the Sinking Lands...(p. 10)

I have already noted that Leiber has considerable skill in presenting brief by effective outlines of alien history and geography by "indirect reference"; he can do the same with numerous secondary characters in this series of tales. Fulg, the "racketeer in small religions", is a case in point. As presented in pp. 23-25 of "Lean Times in Lankmar", he is the typical Gangster Boss and Organization Man, perhaps abstracted directly from Madison Avenue and some old George Raft movie and adapted to an alien environment. But, as the story progresses, unexpected wrinkles in his character continue to come into view, until, by the finale, he resembles a tired businessman being "saved" at a revival meeting.

Along these lines, it will be seen that Leiber's penchant for contrast in his main characters is reflected in the characters of the two enigmatic creatures who are the sorcerous "mentors" or "patrons" of Fafhrd and the Grey Mouser, and who sometimes utilize them for "quests" or errands which invariably involve considerable footwork, or danger, or both. Sheelba of the Eyeless Face, on the one hand, is little more than a tall, cowed figure. Both in action and speech he is abrupt, so blunt and laconic that he might almost be taken for Calvin Coolidge in a rather ~~unpleasant~~ outlandish disguise, while Ninguable of the Seven Eyes is a rambling, ambiguous, subtle and almost infuriatingly devious sort, delighting in hyperbole and simile.

It must be remembered that Leiber's versatility is one of his main strengths. Although he can rely on inference, on quick, deft touches, to outline a person or a setting, once he pulls out all stops, his powers of description are extraordinarily vivid:

"...the long Street of the Gods stretching off toward a colorful torchlit doll's world of distance in either direction, low clouds racing overhead, faint ribbons of mist gliding in from the Great Salt Marsh...bleat and growl of priests...squealing laughter of women and children, leather-lunged calling of hawkers and news-slaves, odor of incense curling from temples mingling with the oily aroma of fried foods on hawker's trays, the reek of smoking torches, and the musk and flower smell of gaudy ladies."



When the first of these stories was published, it was the habit of most literary critics to virtually ignore anything which appeared in the popular magazines, on the grounds that it was only "pulp fiction"---condemning it on the basis of the format in which it appeared. Though this attitude still exists, those stories which the public most enjoys (and, after all, popularity seems a good index of talent), still manage to be reprinted again, sometimes in the ~~honorably~~ honorable form of books. Granted, there was a vast amount of trash and froth in the old magazines in which the Mouser and his tall cohort began their "wildly wonderful adventures"; but the dross was quickly forgotten, and the work of true merit was saved from oblivion by the devotion of its readers.

Leiber's outstanding brainchildren, this engaging pair of reavers, are high among the creations retained from the old "pulp" days, and are, if possible, more popular today than in that glorious time.

-----oOo-----

#### The "Fafhrd & Gray Mouser" Series by Fritz Leiber

1. "Two Sought Adventure" - Unknown- Aug. 1939
2. "The Bleak Shore" - Unknown - Nov. 1940
3. "The Howling Tower" - Unknown - Jan. 1941
4. "The Sunken Land" - Unknown - Feb. 1942
5. "Thieves' House" - Unknown - Feb. 1943
6. "Adept's Gambit" - original story in Night's Black Agents, Arkham 1947  
(reprinted in Fantastic, May, 1964)
7. "Dark Vengeance" - Suspense - Fall, 1951
8. "The Seven Black Priests" - Other Worlds - May 1953
9. "Lean Times in Lankmar" - Fantastic - Nov. 1959
10. "When the Sea King's Away" - Fantastic - May 1960
11. "Scylla's Daughter" - Fantastic - May 1961
12. "The Unholy Grail" - Fantastic - Oct. 1962
13. "The Cloud of Hate" - Fantastic - May 1963
14. "Bazaar of the Bizarre" - Fantastic - Aug 1963
15. The Lords of Quarmall (w/Harry Fischer) - Fantastic - Jan.-Feb. 1964
16. "Stardock" - Fantastic - Sept. 1965
17. The Swords of Lankmar, Ace, 1968
18. "The Two Best Thieves in Lankmar" - Fantastic - Aug 1968

Numbers 1-5, 7 & 8 in Two Sought Adventure, Gnome, 1957

Number 11 is included in Swords of Lankmar.

## A REASSESSMENT OF RANDOLPH CARTER

by Arthur L. Smith

Howard Phillips Lovecraft, best known for "The Colour out of Space" and "The Dunwich Horror", was primarily an artist. Most of his stories were written because he wanted to set them down; not for remuneration. Because of this he hated writing to order and he despised series as artificial. He once said that "art cannot be created to order". However, despite his strong feelings on the matter, HPL did write two series. These two, "Herbert West-Reanimator" and the "Randolph Carter" series, show him at both the nadir and the peak of his form. This article will deal mainly with the latter series.

In September, 1921 George Julian Routain contacted Lovecraft in connection with a proposed fantasy magazine, HOME BREW. He offered five dollars apiece for a series of at least six tales dealing with the same central character. Despite misgivings, Lovecraft accepted, and the result was "Herbert West-Reanimator", six stories about a man who discovered how to revive the dead. They were published in HOME BREW in 1922, and were reprinted in WEIRD TALES in 1942-1943. While not bad, they were far below Lovecraft's usual standards, and are deservedly obscure.

In marked contrast are the "Randolph Carter" tales. These were not planned as a series; rather they evolved over a period of nearly fifteen years. These tales show clearly the stylistic changes Lovecraft made over the years. Several of them are sometimes named as being among Lovecraft's best works.

The first "Carter" tale was "The Statement of Randolph Carter", written in 1919 as the result of a dream. After reading a letter from correspondent Samuel Loveman, Lovecraft had a vivid nightmare in which he and Loveman appeared. He later wrote it up, substituting the name Randolph Carter for his own, and Harley Warren for Loveman. The resulting story is an excellent horror tale in a prose style reminiscent of Poe. In it, Carter and Warren venture into an ancient cemetery, where they topple a monument. A deep vault is revealed, into which Warren descends. The two communicate by way of telephones which they had brought with the descent in mind. As Warren progresses, he describes it to Carter. Suddenly he tells Carter to leave. Carter stays, however, and hears Warren's monologue terminate in a terrible scream, followed by silence. Stunned, Carter stays at his post, trying desperately to get a response. The story builds to a crescendo of horror when an inhuman, indescribable voice comes over the wire, saying "You fool, Warren is DEAD!". Originally printed in the May, 1920 issue of an amateur magazine THE VAGRANT, it later appeared in WEIRD TALES and the AVON FANTASY READER. (See the listing at the end of this article.)

Written in 1923, and not generally included in the "Randolph Carter" series, is "The Unnamable". The story is told in the first person, and the protagonist is named only as "Carter". However, I feel it is fairly safe to assume that this "Carter" is Randolph. Again written in a

Poesque style, this tale starts with Carter and a friend, Joel Manton, arguing near an old house where strange things are alleged to have happened. Carter holds that some things are too awful for the human mind to grasp; Manton says that all things are nameable. Dusk descends, and with it an incredible monster emerges from the house and mauls them. The story ends when Manton admits that the creature was truly unnameable. This story also appeared in THE VAGRANT, and later in WEIRD TALES.

Written in the third person, and a Dunsanian style, The Dream Quest of Unknown Kadath was completely different from the "Carter" tales preceeding it. This 38,000 word novel was set down in the mid 1920's, set aside for revision, and never returned to. It is an odyssey plot as Randolph Carter searches the realm of dreams for a clue as to the whereabouts of a beautiful city he saw in his sleep. In the introduction to the Shroud Publishers' edition (1955) George T. Wetzel suggests that HPL used this type of plot to incorporate all his unfinished fantasies. The fact that most of Lovecraft's later stories were s-f would tend to support this theory. "Dream Quest" was first published as a four-part serial in the ARKHAM SAMPLER in 1948.

"The Silver Key" (1926) is written in a sort of semi-Dunsanian style. This time Randolph Carter discovers a large, silver key in his attic. He finds that this key allows him to break the barrier of time, and he returns in time to when he was ten and happy. He decides to remain there leaving some very perplexed friends in the time he left. Published in the January, 1929 WEIRD TALES and reprinted in AVON FANTASY READER it is considered by some to be Lovecraft's greatest story.

Among those who thought "The Silver Key" was one of Lovecraft's best was E. Hoffman Price, a pulp writer and correspondent of HPL's. Price was so impressed by the tale that he wrote to Lovecraft and suggested a sequel. Lovecraft, in turn, suggested that they write it as a collaboration, to which Price agreed. He wrote a 6,000 word first draft and sent it to Lovecraft. Lovecraft then lengthened it to 14,000 words, and in so doing he left less than fifty of Price's words untouched, although the basic outline remained the same. The finished manuscript was sent to Farnsworth Wright, then editor of WEIRD TALES. Wright rejected it because of lengthy stretch of fourth-dimensional geometry. Price went to Chicago and talked to Wright, who then accepted it. It finally appeared in the July, 1934 issue of WEIRD TALES and later appeared in AVON FANTASY READER.

This sequel, entitled "Through the Gates of the Silver Key" is one of Lovecraft's wildest tales. Four men have gathered to decide the details of the apportionment of Carter's estate. One of them, who calls himself Swami Chandraputra, spins a fantastic tale of the adventures of Randolph Carter, ending with the revelation that Carter is hiding because he is trapped in an inhuman body. When one of the others does not believe him, the mask is torn off, revealing the Swami as Randolph Carter-in the alien body!



Sam Moskowitz, in "Explorers of the Infinite", recognizes Lovecraft as one of the major influences on early s-f. To understand any form of literature, it is necessary to have some knowledge of the major stages. If you haven't read any Lovecraft, "Randolph Carter" might be a good place to start.

#### The "Randolph Carter" Series

1. The Statement of Randolph Carter WEIRD TALES Feb. 1925, WEIRD TALES Aug. 1937, AVON FANTASY READER #10, 1949
2. The Unnamable WEIRD TALES July, 1925
3. The Dream Quest of Unknown Kadath ARKHAM SAMPLER all four issues, 1948
4. The Silver Key WEIRD TALES Jan. 1929, AVON FANTASY READER #3, 1947
5. Through the Gates of the Silver Key (with E. Hoffman Price) WEIRD TALES July, 1934, AVON FANTASY READER #8, 1948

#'s 1, 4, 5 appeared in THE OUTSIDER AND OTHERS Arkham House, 1939

#'s 2,3 appeared in BEYOND THE WALL OF SLEEP Arkham House, 1943

#3 appeared as THE DREAM QUEST OF UNKNOWN KADATH Shourd, 1955

#1 appeared in DREAMS AND FANCIES Arkham House, 1962

#'s 1, 3, 4, 5 appeared in AT THE MOUNTAINS OF MADNESS AND OTHER NOVELS Arkham House, 1964

#2 appeared in DAGON AND OTHER MACABRE TALES Arkham House, 1965

#### Bibliography

Chalker, Jack L. "Howard Phillips Lovecraft: A Bibliography" from The Dark Brotherhood and Other Pieces by H. P. Lovecraft and Divers Hands. Arkham House, 1966.

Derleth, August "H. P. Lovecraft's Novels" from At the Mountains of Madness and Other Novels by H. P. Lovecraft. Arkham House, 1964

Derleth, August "Introduction" from Dagon and Other Macabre Tales by H.P. Lovecraft. Arkham House, 1965

Leiber, Fritz Jr. "A Literary Copernicus" from Something About Cats and Other Pieces by H. P. Lovecraft. Arkham House, 1949.

Lovecraft, H. P. from a letter to Alfred Galpin and Maurice W. Moe from Dreams and Fancies by H.P. Lovecraft. Arkham House, 1962.

Lovecraft, H.P. "Notes on the Writing of Weird Fiction" from Mirage on Lovecraft edited by Jack L. Chalker. Chalker & Owings: Publishers, 1965.

Lovecraft, H.P. Selected Letters I. Arkham House, 1965.

Price, E. Hoffman "The Man Who Was Lovecraft" from Something About Cats and Other Pieces by Lovecraft. Arkham House, 1949

Wetzel, George T. "Introduction" from The Dream Quest of Unknown Kadath by Lovecraft, Shroud, 1955.

## TRANSLATIONS OF THE WORKS OF H. P. LOVECRAFT

by Arthur L. Smith

### Books:

#### In the French language-

1. La Couleur Tombee Du Ciel (The Colour Out of Space) by H. P. Lovecraft. Translator: Jacques Papy. Introduced by Jacques Bergier. Editions Denoel, Paris, France 1954.
2. Dans L'Abime Du Temps (The Shadow Out of Time) by H. P. Lovecraft. Translator: Jacques Papy. Editions Denoel, Paris, France 1954.
3. Demons Et Merveilles (Daemons and Marvels) by H. P. Lovecraft. Translator: Bernard Noel. Introduced by Jacques Bergier. Deux-Rives, Paris, France 1955.
4. Par Dela Le Mur Du Sommeil (Beyond the Wall of Sleep) by H. P. Lovecraft. Translator: Jacques Papy. Editions Denoel, Paris, France 1956.
5. Je Suis D'Ailleurs (?) by H. P. Lovecraft. Translator: Yves Riviere. Editions Denoel, Paris, France 1961.

#### In the Spanish language-

1. El Que Acecha En El Umbral (The Lurker at the Threshold) by H. P. Lovecraft and August Derleth. Translator: Delia Piquerez. Ediciones Molino, Buenos Aires, Argentina 1946.
2. El Color Que Cayo Del Cielo (The Colour Out of Space) by H. P. Lovecraft. Translated and introduced by Ricardo Gosseyn. Ediciones Minotauro, Buenos Aires, Argentina 1957.

#### In the Portuguese language-

1. Os Mortos Podem Voltar (The Cats of Ulthar) by H. P. Lovecraft. Translator: Silas Cerqueira. Livros de Brasil, Lisbon, Portugal, no date.

#### In the German language-

1. Grusel Stories (Gruesome Stories) by H. P. Lovecraft. Translator: Wulf H. Bergner. Wilhelm Heyne Verlag/Munchen no date.

### Magazine appearances:

#### In the French language-

1. "La Maison de la Sorciere" ("The Dreams in the Witch House") by H. P. Lovecraft. Translator: Jacques Papy Abridged. Les Lettres Nouvelles, XXI November, 1954.

2. "Hypnos" by H. P. Lovecraft. Translators: Louis Pauwels and Jacques Bergier. Planete 1, October-November, 1961.

In the Italian language-

1. Urania, Milan, Italy 1963. (A Lovecraft issue of a regular s-f magazine.)

In the Polish language-

1. "Koszmar Innsmouth" ("The Shadow over Innsmouth") by H. P. Lovecraft. Translator: Andrej Wormer. Prze Kroj Numer 766-768, 1959.

Anthological appearances:

In the Swedish language-

1. "In the Vault" and "The Colour Out of Space" appeared in Skora Skrackboken edited by Torsten Jungstedt, Rabel and Sjogren, Stockholm, Sweden, 1959.
2. "The Outsider" and "The Picture in the House" appeared in Mannen i Svart edited by Torsten Jungstedt, Rabel and Sjogren, Stockholm, Sweden, 1959.

0 A 0 A 0 A 0

Michael Moorcock - The "Elric" series

1. The Dreaming City - Science Fantasy - June 1961
2. While the Gods Laugh - SF - Oct. 1961
3. The Stealer of Souls - SF - Feb. 1962
4. Kings in Darkness - SF - Aug. 1962
5. The Flame Bringers - Oct. 1962
6. Black Sword's Brothers - SF - Oct. 1963
7. Sad Giant's Shield - SF - Feb. 1964
8. Doomed Lord's Passing - SF - Apr. 1964

1, 2, 3, 4, 5 published as The Stealer of Souls - Spearman, 1963; Lancer, 1967

6, 7, 8 published as Stormbringer - Jenkins, 1965

## THE SCIENCE FICTION OF EDGAR FRANKLIN

by Winston F. Dawson

Edgar Franklin (Stearns) was a prolific writer. I am making an effort to prepare a complete listing of his works. To date I have recorded over two hundred titles. Approximately half of these are of novel length. The major part of his stories would fall in the category of humor. In fact all of his science fiction is in a humorous vein.

His contributions to science fiction were limited to the period 1903-1917, as far as I have been able to determine, although he had stories published as early as 1898 and as recently as 1938. Most of his fiction appeared in the Munsey publications although occasional stories appeared in many other publications and he made numerous contributions to such magazines as Blue Book, its predecessor the Monthly Story Magazine, People's Magazine, and Liberty.

Only two volumes of his science fiction appeared in hard covers. The first of these was "Mr. Hawkins Humorous Adventures." This consisted of twelve short stories which had originally appeared in Argosy in 1903 and 1904 and was published by Dodge in 1904.

The second was "The Comeback" published by Watt in 1928 and later reprinted in a cheaper hardcover edition by Jacobsen. This story had originally appeared in All-Story Weekly under the title "They Never Come Back" in the issues of July 21, 28, Aug. 4, 11, and 18, 1917.

The first of the twelve stories in "Mr. Hawkins Humorous Adventures" was also the first of Edgar Franklin's stories to appear in Argosy. This was "The Hawkins Horse-Brake" which appeared in the May 1903 issue. As usual in the Hawkins series the story is told by the inventor's long suffering neighbor, Griggs. In this first story, also as usual, the invention fails to work as planned. The frightened horse, which is being used in the test, runs away. A mad pursuit by Griggs in his automobile, 1903 models are not very fast, two bicyclists and a constable and doctor in horse drawn vehicles, results in a frightful pile-up when the horse-brake finally works. Other inventions in this first series include an auto-aero-mobile, a pumpless pump, and a hydro-vapor lift. Actually there were thirteen stories in the first Argosy series, but "The Hawkins Loco-Horse" from the April 1904 Argosy was omitted from the book.

A second series began in the Nov. 1908 issue with "The Hawkins Harvester." This also consisted of thirteen stories ending with "The Hawkins Peril for Man and Beast" in the June 1911 issue.

The only novel length Hawkins story "The Hawkins Relapse" appeared as a five part serial beginning in May 1912 and running through September. In this tale, the "reformed" Hawkins takes Griggs and several other friends for a cruise on his yacht. Mrs. Hawkins and Mrs. Griggs are very happy because Hawkins has promised to quit inventing. The rejoicing is



premature however as the apparent reformation was faked. Actually the yacht is crammed with Hawkins inventions including ~~equipment~~ equipment to run over land as well as on water. Unfortunately the land operation lacks something of complete success and the party is shipwrecked on a small tropical island. The other Hawkins inventions add to complications requiring the assistance of the US Navy to effect a rescue.

The final Hawkins series began in May 1915 but concluded abruptly with the second story "Hawkins-Heat" in the July 1915 issue. Although more had been promised it appears that letters knocking the series exceeded those praising it and the publishers discontinued it. Undoubtedly more Hawkins stories were written for this series but they were either destroyed or published in other magazines which I have not been able to locate.

Hawkins stories did appear earlier in another Munsey publication "The Cavalier." Three were printed altogether, two in 1910 and one in 1911. There was also a series of Hawkins stories in "Blue Book." Three appeared in 1909 and the final one in 1911. If anyone has knowledge of "Hawkins" stories in other publications I would certainly appreciate being advised.

"The Comeback" Franklin's second hard cover science fiction story deals with the supposed effects of blood transfusion. The "science" would not be acceptable today, but it may have caused some shaking of heads when All-Story first printed it in 1917.

Franklin wrote one other science-fiction story for Argosy. This was "The Amiable Aroma" which ran from January through March 1912 just preceding "The Hawkins Relapse." "The Amiable Aroma" is just what the title says. Anyone will agree to anything while they are smelling it. The possibilities are enormous. Unfortunately--but that's the story.

The All-Story which published "The Comeback" as "They Never Come Back" in 1917 had previously published three other science fiction stories by Franklin. In one of these he collaborated with Dudley Davis. This was "The Sound Absorber" a novelette which appeared in January 1907. Professor von Baum-schwager spent eleven years building a sound absorber which was specially constructed to absorb the sound of a human voice. Hodge, a capitalist, saw how he could use it to advantage to silence the opposition at a stock-holders meeting. It did silence Maddington, his opponent, briefly, but as in other Franklin stories the course of scientific progress does not run true.

"The Burden of the Billions" which ran from August through December 1907 appears to be in similar vein to the later story "The Amiable Aroma." I lack some issues of this story, but gather that a mysterious black box enables the possessor to greatly influence people associated with him.

"When Ghosts Walk" in the March, April, and May 1906 issues of All-Story is included in the Fantasy Commentator listing of science-fiction and fantasy published by Munsey. There is nothing supernatural in the

story though as the "ghost" is simply a crooked young attorney in costume and the ghost-hunter has always been able to find a rational explanation for all the reported ghostly occurrences which he has investigated.

The All-Story also published "1000 Times Lighter Than Air" a novellette in the July 1910 issue. This concerns a gas with great lifting power -- "flyagen". Mr. Lemuel Botts of Manchuria, Maine, the inventor, was not satisfied with constructing a better balloon. He also invented a flyocycle and a flyaped. Complications develop when the several inventions are successfully demonstrated for Mr. Hawley, a capitalist. What happened to Botts? Alas, his disappearance changed the course of progress.

Generally speaking romance played only a minor part in Franklin's science fiction but there is a bit in this tale of flyagen and also in "The Hawkins Relapse."

We have previously noted that four "Hawkins" stories appeared in Blue Book. There was also one unrelated science fiction -- a short story in Blue Book's predecessor "The Monthly Story Magazine." This was "The Man with the Minute Glass," which appeared in the March 1906 issue. I have not had a chance to read this story.

There were fourteen Edgar Franklin stories published in People's Magazine. This magazine published a number of science fiction and fantasy stories. As far as I know these have not been indexed as such. I have only read one of Franklin's fourteen, and it was straight adventure. Several of the titles though could very easily be in the field and I hope to determine this later.

Edgar Franklin's science fiction cannot be ranked with that of the Masters. It can hold its own though in his specialized field which is that of humorous science fiction. Very few writers have tried this type of story. One thinks of Wodehouse's "Laughing Gas," and possibly a story or two by E. J. Ruth. There is humorous fantasy but that's another field. The works of Thorne Smith and Myer's "Toffee" stories are humorous fantasy but these rely considerably on sex for their effects which put them in a third category.

Edgar Franklin did set one record though which seems likely to stand. He had at least thirty-five (35) stories and one novel published about his inventor character "Hawkins." In the specialized area of humorous science fiction this will be hard to beat.

The many inventions of Mr. Hawkins are mostly dated now. He last appeared in 1913. There are still many laughs in them though for the reader who can appreciate the changes which time has wrought. Jules Verne's "Around the World in Eighty Days" is still entertaining when astronauts make the trip in ninety minutes. Mr. Hawkins inventions and those of Edgar Franklin's other characters are too.

## The Hawkins Stories

The Hawkins Horse-Brake.....	Argosy.....	May, 1903
The Hawkins A. P. Motor.....	Argosy.....	July, 1903
The Hawkins Auto-Aero-Mobile.....	Argosy.....	August, 1903
The Hawkins Pumpless Pump.....	Argosy.....	Sept., 1903
Hawkinsite.....	Argosy.....	Oct., 1903
The Hawkins Gasowashine.....	Argosy.....	Nov., 1903
The Hawkins Anti-Fire-Fly.....	Argosy.....	Dec., 1903
The Hawkins Crook Trap.....	Argosy.....	Jan., 1904
The Hawkins Chemico-Sprinkler System.....	Argosy.....	Feb., 1904
The Hawkins Alcomotive.....	Argosy.....	Mar, 1904
The Hawkins Loco-Horse.....	Argosy.....	April, 1904
The Hawkins Hydro-Vapor Lift.....	Argosy.....	June, 1904
The Hawkins Crano-Scale.....	Argosy.....	July, 1904
The Hawkins Harvester.....	Argosy.....	Nov., 1908
The Hawkins Night-Errant.....	Argosy.....	March, 1909
The Hawkins Safety-Safe.....	Blue Book.....	March, 1909
The Hawkins Super-Piano.....	Blue Book.....	April, 1909
The Hawkins Aquatent.....	Blue Book.....	May, 1909
The Hawkins First-Aid to Movers.....	Argosy.....	June, 1909
The Hawkins Quick Home-Mover.....	Argosy.....	Oct., 1909
The Hawkins Eight-Wheeled North Pole.....	Argosy.....	Jan., 1910
The Hawkins Wall-Wizard.....	Argosy.....	Feb., 1910
The Hawkins Cloud-Climber.....	Cavalier.....	Feb., 1910
The Hawkins Vacu-Ornament.....	Cavalier.....	April, 1910
The Hawkins Seven-Shooter.....	Argosy.....	April, 1910
The Hawkins Rubber Lunatic Asylum.....	Argosy.....	July, 1910
The Hawkins Gas Annex.....	Argosy.....	Aug., 1910
The Hawkins Improved Diving Bell.....	Argosy.....	Sept., 1910
The Hawkinsambulator.....	Argosy.....	Dec., 1910
The Hawkins Mintette.....	Cavalier.....	Feb., 1911
The Hawkins Tack-Driver.....	Argosy.....	May, 1911
The Hawkins Peril for Man and Beast.....	Argosy.....	June, 1911
The Hawkins Security Cell.....	Blue Book.....	Aug., 1911
The Hawkins Relapse (5 part serial).....	Argosy.....	May-Sept., 1912





## CHECKLIST OF COLLECTION & ANTHOLOGY TITLE CHANGES

by George Fergus

When dealing with collections and anthologies, it is often difficult to determine what should be considered as a title change. Since the primary purpose of a list of title changes is to prevent a person from buying something that he already owns under a different title, it is desirable to mention such things as a collection of stories all of which have appeared in previous collections or a case where two collections differ only slightly in their contents. Also, a paperback collection such as Weinbaum's A Martian Odyssey may appear on first glance to be a selection of stories from the hardcover book of the same name, whereas in actuality it consists of 3 of the 12 stories in the hardcover plus 2 of the 8 stories in another hc volume, The Red Peri. Similarly, the pb of Campbell's Who Goes There? consists of 4 of the 7 stories in the hc plus 2 of the 7 in Cloak of Aesir.

I finally decided to include any collection or anthology which satisfies one of the following 2 criteria: (1) the majority of stories are taken from a single previous book, or (2) the entire contents is taken from 3 or less previous books. This disqualifies such things as Merril's The Best of the Best (29 stories from her first 5 "Year's Best" anthologies) and The Vintage Bradbury (26 stories taken entirely from 8 previous books by Bradbury). Pohl's Star of Stars is not even taken entirely from the 6 "Star Science Fiction" anthologies, since it includes a single story from the magazine. Similarly, Bradbury's collections R is for Rocket and S is for Space are taken mostly but not entirely from his other books, and only the majority of the stories in the 2-volume British collection The Best of Kuttner and in the "best of Aldiss" volume Who Can Replace a Man? are from these authors' previous collections published in U.S. pb editions.

Sometimes a paperback edition contains only a few of the stories in the original hc, and a further volume of selections is later published under such a title as "More...". In such cases I decided to list both reprint volumes to show that they form a set and do not overlap, even though it could be argued that this doesn't constitute a genuine title change. I also feel justified in omitting from this list interconnections among the many collections of stories by such widely reprinted authors as Wells, Poe, & Lovecraft. Nor have I included adaptations into other media such as Bradbury's The Anthem Sprinters (plays) or Tomorrow Midnight (comics).

A few words on notation: listing is alphabetical by author or editor, and I have tried to put the original title in the right-hand column, with the new title on the left. The middle column gives a comparison of contents: = signifies identical contents; < signifies an abridgement; and a numeral indicates the number of stories held in common when each contains addition stories. Where there is inequality, the number of stories in each book is given in parentheses following the title. (B) signifies a British edition. Books marked on the left with (A) are anthologies; those not so marked are single-author collections.

Aldiss, Brian W.					
Galaxies Like Grains of Sand (8)	7			The Canopy of Time (11) (B)	
Starswarm (8)	5			The Airs of Earth (8) (B)	
But Who Can Replace a Man?	=			The Best SF Stories of B.W.A. (B)	
Anonymous					
(A) Soviet Science Fiction	=			A Visitor from Outer Space	
(A) More Soviet Science Fiction	=			The Heart of the Serpent	
Ayme, Marcel					
The Walker-through-walls	=			Across Paris & other stories	
Beaumont, Charles					
The Magic Man (18)	9			The Hunger & other stories (16)	
	6			Nightride & other journeys (15)	
	3			Yonder (16)	
Birkin, Charles					
(A) The Witch-Baiter	=			The Tandem Book of Horror Stor. (B)	
(A) The Haunted Dancers	=			The Tandem Book of Ghost Stor. (B)	
Eleiler, Everett F					
(A) Imagination Unlimited (6) (B)	=			Imagination Unlimited (13)	
(A) Men of Space and Time (7) (B)					
Eleiler, E.F. & Dikty, T.E.					
Frontiers in Space (14)	5			The Best SF Stories: 1951 (18)	
	4			" " " " : 1952 (18)	
	5			" " " " : 1953 (15)	
(A) Science Fiction Omnibus (B)	=			The Best SF Stories: 1949	
				" " " " : 1950	
(A) The Best SF Stories (8) (B)	<			The Best SF Stories: 1950 (13)	
(A) " " " " : 2nd (14) (B)	<			" " " " : 1951 (18)	
(A) " " " " : 3rd (16) (B)	<			" " " " : 1952 (18)	
(A) " " " " : 4th (13) (B)	<			" " " " : 1953 (15)	
(A) " " " " : 5th (9) (B)	<			" " " " : 1954 (13)	
(A) Year's Best SF Novels (4) (B)	<			Year's Best SF Novels: 1952 (5)	
(A) " " " " : 2nd (4) (B)	<			" " " " : 1954 (5)	
(A) Category Phoenix (3) (B)	<			" " " " : 1953 (5)	
Bloch, Robert					
Nightmares (10)	<			Pleasant Dreams (14)	
More Nightmares (10)	2			Pleasant Dreams (14)	
	8			The Opener of the Way (21)	
Yours Truly, Jack the Ripper (9)	2			Pleasant Dreams (14)	
Horror 7 (7)	7			The Opener of the Way (21)	
	6			The Opener of the Way (21)	
Bradbury, Ray					
The October Country (19)	15			Dark Carnival (27)	
The Silver Locusts (15) (B)	14			The Martian Chronicles (15)	
Twice 22	=			{The Golden Apples of the Sun	
				{A Medicine for Melancholy	
Brown, Fredric					
Star Shine	=			Angels and Spaceships	
Daymares (7)	4			Space on My Hands (9)	
Campbell, John W.					
(A) The Astounding SF Anthology (8)	<			The Astounding SF Anthol. (23)	
(A) Ast'g Tales of Space & Time (7)					

* (A) The 1st Ast'g SF Anthol.(8)(B)	<	The Astounding SF Anthol. (23)
* (A) The 2nd Ast'g SF Anthol.(8)(B)	<	
Clarke, Arthur C		
Across the Sea of Stars (18)	{	8 Expedition to Earth (11)
(also includes 2 novels)	5	Reach for Tomorrow (12)
Prelude to Mars (16)	{	5 Tales from the White Hart(15)
(also includes 2 novels)	2	Expedition to Earth (11)
From the Ocean, From the Stars	7	Reach for Tomorrow (12)
(also includes 2 novels)	7	Tales from the White Hart(15)
Conklin, Groff	=	The Other Side of the Sky
(A) Invaders from Earth (8)(B)	<	Invaders of Earth (22)
(A) Enemies in Space (6)(B)	<	Omnibus of SF (43)
(A) Strange Travels in SF(13)(B)	<	The Omnibus of SF (43)
(A) Strange Adventures in SF(9)(B)	<	
(A) Science Fiction Omnibus (11)	=	Mr. George & other odd persons
Derleth, August		
When Graveyards Yawn (B)	=	
Likty, T.E.	<	The Best SF — :1955(20)
(A) 5 Tales from Tomorrow(5)	<	Stories & Novels :1956(13)
(A) 6 from Worlds Beyond (6)		
Ellison, Harlan		
Earthman, Go Home!	=	Ellison Wonderland
Gold, R.L.		
(A) Galaxy SF Omnibus (20)(B)	<	2nd Galaxy Reader of SF (31)
Hammett, Dashiell		
(A) Creeps by Night (10)	{	Creeps By Night (207)
(A) The Red Brain (10)	=	
Healy, R.J. & McComas, J.F.		
(A) Famous SF Stories	=	Adventures in Time & Space
(A) Adventures in Time & Space(8)	<	Adventures in Time & Space(35)
(A) More " " " " (7)	<	
Heinlein, Robert A.		
Six by H	=	Unpleasant Profession of Jonathan Hoag
Waldo: Genius in Orbit	=	Waldo and Magic, Inc.
A Heinlein Triad (B)	=	Three by Heinlein
Kirk, Russell		
The Lost Lake	=	The Surly Sullen Bell
Kornbluth, Cyril M		
The Explorers(9)	8	The Mindworm (12)
Long, Frank Belknap		
The Hounds of Tindalos (9)	<	The Hounds of Tindalos (21)
The Dark Beasts (9)	=	Odd Science Fiction
The Horror from the Hills (B)	=	Lurking Fear
Lovecraft, H.P.		
Cry Horror!	=	
Margulies, Leo & Friend, Oscar J.	<	The Giant Anthology of SF(10)
(A) Race to the Stars (4)	<	Born of Man and Woman(17)
Matheson, Richard		
Third from the Sun (13)	<	

(A) Off the Beaten Orbit  
(A) The Best of Sci-Fi (B)  
(A) " " " " 2(B)  
(A) " " " " 4(B)

Mills, Robert P.  
(A) The Best from Fantasy & SF  
Mines, Samuel S.  
(A) Startling Stories (B)

Moskowitz, Sam  
(A) Doorway into Time (6)  
(A) The Vortex Blaster (7)

Nourse, Alan E.  
Beyond Infinity (B)

Pohl, Frederik  
(A) Star 14 (B)

Serling, Rod

From the Twilight Zone(14)

Simak, Clifford D  
The Worlds of C. Simak (6)  
Other " " " " (6)  
All the Traps of Earth (4)(B)  
Night of the Fundly(5)(B)  
Aliens for Neighbours (6)(B)

Smith, Cordelia T.  
(A) The Best of Sci-Fi 3 (B)

Stern, Philip Van Doren  
(A) Great Tales of Fantasy &  
Imagination

Strong, Phil  
(A) 25 Modern Stories of Mystery  
& Imagination

Tenn, William  
(A) Outsiders: Children of Wonder

Tucker, Wilson  
Time: X

Weinbaum, Stanley G.  
Dawn of Flame (7)

Wilhelm, Kate  
Andover and the Android (B)

Wollheim, Donald A  
(A) Prize Stories of Space & Time (B)  
(A) Interplanetary Travel Sci.  
Fic. Stories (11) (B)

Hyndham, John  
Tales of Gooseflesh & Laughter(11)



\* Footnote - Much of the information herein contained on British editions comes from either Ken Slater's paperback checklists or Walt Cole's anthology Index. For these ASF anthologies, Cole gives 8 each as the number of stories in the hardcover editions (Grayson & Grayson), whereas Slater says of the paperback editions (Four Square) that the first contains 10 stories and one article and the second, twelve stories. I don't know whether this means that the British hc and pb editions vary, or that Slater made an error. The fact that the original edition contains no articles, just 23 stories, would indicate the latter. As I have not been able to check the contents personally, I would appreciate an information on this.

As my sources of information on British paperbacks are limited, I have no information on several which might be title changes from U.S. books. I would appreciate being provided with contents listings for these, which include -

Ballard- THE 4-DIMENSIONAL NIGHT-MARE; Beaumont- SHADOW PLAY; Bloch- THE HOUSE OF THE HATCHET; Bradbury- THE DAY IT RAINED FOREVER; Bradbury- THE SMALL ASSASSIN; Campbell- THE THING & Other Stories; Collier- OF DEMONS & DARKNESS; Cooper- TOMORROW CAME; DeCamp- THE FLOATING CONTINENT; Finney, Jack- THE CLOCK OF TIME.

\* \* \* \* \*

#### ERRORS IN THE COLE ANTHOLOGY INDEX

George Fergus has noted the following errors in the CHECKLIST OF S.F. ANTHOLOGIES by Walter Cole -

1. "Built Down Logically" is not retitled of "Built Up Logically"
2. "The Universal Tancea" should be "The Universal Panacea"
3. On p.64 MY BEST SF STORY contents credits "Don't Look Now" to L Ron Hubbard, should be Henry Kuttner.
4. Also from MY BEST SF STORY, Hamilton's "The Inn Outside The World" is missing from the index-by-title.
5. On p.302 GREAT SF BY SCIENTISTS contents credits "The Ultimate Catalyst" to Eric Frank Russell, should be Eric Temple Bell.
6. Above story given as from THRILLING WONDER of Jun'29 shld be '39
7. On p.19 BEST FROM F&SF contents credits Goulart's "Letters to the Editor" to Pelican Magazine Oct'61, should be Oct'51.
8. Contents listing for STAR OF STARS miscredits original appearance of "Daybroke" in STAR SF.
9. J.T.McIntosh's real name is given as James J. MacGregor, should be James Murdock MacGregor.
10. Title of the French anthology ESCALES DANS L'INFINI is mistranslated as "Scales of the Infinite", should be "Ports of Call in the Infinite".

\* \* \* \* \*

The "Agent of Vega" series by James Schmitz

1. The Agent of Vega - ASF - July, 1949
2. The Trouble With Cushgar - ASF - Nov., 1950
3. Space Fear - ASF - March, 1951
4. The Second Night of Summer - Galaxy - ~~XXXXXX~~ Dec., 1950

All appeared as THE AGENT OF VEGA, Gnome Press, 1960

## OPERATOR #5

Checklist compiled by Frank Eisgruber, published in TRI-FAN TWO  
Copied by Ned Brooks, for COLLECTOR'S BULLETIN

Author - Curtis Steele

Artists -

- Cover illustrations
  - ~ Jerome Rosen on first issue
  - ~ John Howitt on all others
- Interior illustrations
  - ~ Amos Sewall and Rudolph Belarsky on first issue
  - ~ John Fleming Gould from May'34 to Dec'36
  - ~ Harry Fisk in issue of Jan-Feb, 1938
  - ~ Ralph Carlson from issue of Jan-Feb'37 to Nov-Dec'37 and from Mar-Apr'38 to last issue, Nov-Dec'39

### 1934

April	The Masked Invasion
May	The Invisible Empire
June	The Yellow Scourge
July	The Melting Death
August	The Cavern of the Damned
September	Master of Broken Men
October	Invasion of the Dark Legions
November	The Green Death Mists
December	Legions of Starvation

### 1935

January	The Red Invader
February	League of War Monsters
March	The Army of the Dead
April	March of the Flame Marauders
May	Blood Reigns of the Dictator
June	Invasion of the Yellow Warlords
July	Legions of the Death Master
August	Hosts of the Flaming Death
September	Invasion of the Crimson Death Cult
October	Attack of the Blizzard Men
November	Scourge of the Invisible Death
December	Raiders of the Red Death

### 1936

January	War Dogs of the Green Destroyer
February	Rockets from Hell
March	War Master from the Orient
April	Crime's Reign of Terror
June-July	Death's Ragged Army (*)
Aug-Sept	Patriot's Death Battalion
Oct-Nov	The Bloody Forty Days
December	America's Plague Battalions

(\*) June-July'36 issue began "The Purple Empire" series, which continued through the March-April'38 issue

OPERATOR #5 (cont.)

1937

January	Liberty's Suicide Legions
February	The Seige of the One Thousand Patriots
March	Patriots Death March
May-June	Revolt of the Lost Legions
July-Aug	Drums of Destruction
Sept-Oct	The Army Without a Country
Nov-Dec	The Bloody Frontiers

1938

Jan-Feb	The Comings of the Mongrol Hordes
March-Apr	The Seige That Brought the Black Death
May-June	Revolt of the Devil Men (**)
July-Aug	The Suicide Battalion
Sept-Oct	The Day of the Damned
Nov-Dec	The Dawn that Shock the World

1939

Jan-Feb	When Hell Came to America
March-April	Invasion from the Sky
May-June	Winged Horror of the Yellow Vulture (***)
July-Aug	War Tanks of the Yellow Vulture
Sept-Oct	Corpse Cavalry of the Yellow Vulture
Nov-Dec	The Army from Underground

(\*\*) May-June 1938 issue began the "Rebuild America" series, which continued through the March-April '39 issue

(\*\*\*) May-June 1939 issue began the "Yellow Vulture" series, which continued through the last issue

Note - No issues were published for May 1936 or April 1937

\*XX\*

EDITOR'S NOTE - The above checklist was loaned me by Richard Minter. I can find no record of Frank Eisgruber or the fanzine "Tri-Fan Two" from which this came.

Since I typed the above, Rick Minter has sent me Eisgruber's address - 2201 West Touhy, Chicago, Illinois, 60645. I got his permission to reprint the index, which originally appeared in about 1967.

\* \* \* \* \*

A FINAL NOTE - The Buige Artfolio mentioned earlier is available through the Atlanta club, ASFO II, P O Box 10942, Atlanta, Georgia 30310

